



# Planificación de la transición: de la escuela a la vida adulta

## ¿Qué es la planificación de la transición y por qué es importante?

Todos los estudiantes se preguntan: “¿Qué voy a hacer con mi vida al terminar la escuela?”. La planificación de la transición es el proceso que utilizan las escuelas para ayudar a los alumnos con discapacidades, y a sus familias, a planificar cómo seguir con su vida al terminar la escuela secundaria. Existen muchas formas de apoyo **financiado por Medicaid**, y servicios disponibles, destinados a jóvenes adultos con discapacidades del desarrollo que terminan la secundaria. Los estudiantes y las familias deben solicitar estas ayudas **y Medicaid, si son elegibles**, como parte de la planificación de la transición. Los servicios escolares están disponibles para estudiantes con discapacidades hasta el final del año escolar en el cumplen los 21 años, o hasta que se gradúan con un diploma de Regents o un diploma local. Sin embargo, cada estudiante debe contar con un plan de transición al llegar a los 15 años, o antes (8 NYCRR 200.4(d)(2)(ix)), para asegurarse de que los servicios estén disponibles cuando los necesiten.

### ¿Quién puede ayudar a planificar la transición?

Entre las personas que lo ayudarán a informarse sobre sus opciones, se incluyen: su consejero escolar, sus maestros, otros integrantes del personal de la escuela y sus familiares y amigos. Un círculo de apoyo fuerte puede ayudar con el proceso de planificación de la transición.

### ¿Qué es un círculo de apoyo?

Es un grupo de personas que usted elige libremente para que lo ayuden a pensar en sus intereses y objetivos, y a ponerlos en palabras para hacer que esos pensamientos se conviertan en una realidad.

- Al tener en mente sus intereses y objetivos, su círculo de apoyo lo ayudará a elegir y a tomar decisiones que lo asistirán a tomar las riendas de su vida.
- Usted elige a los miembros de su círculo de apoyo. Algunos de los individuos que puede elegir son los siguientes:
  - Familiares, amigos, vecinos y otros miembros de la comunidad.
  - Personal de la escuela, lo que incluye a los profesores, al asesor escolar, a un especialista en transición y a personal de apoyo como terapeutas del habla, ocupacionales o físicos; asistentes sociales; psicólogos y especialistas en salud mental.
  - Administradores de atención.
  - Otros proveedores de servicios, lo que incluye al personal de:
    - Servicios Orientados a la Vida Adulta Profesional y Educación Continua para Adultos-Rehabilitación Vocacional (ACCES-VR, por sus siglas en inglés).
    - Comisión para Personas No Videntes (NYSCB, por sus siglas en inglés).
    - Oficina para Personas con Discapacidades del Desarrollo (OPWDD, por sus siglas en inglés).
    - Oficina de Salud Mental (OMH, por sus siglas en inglés).

**El proceso de planificación de la transición** puede ayudarlo a decidir qué desea hacer al finalizar la escuela. Es posible que le interese:

- Ir a la universidad o a una escuela vocacional o técnica.
- Trabajar en un emprendimiento de la comunidad.
- Comenzar su propio emprendimiento.
- Ofrecerse como voluntario en su comunidad.
- Participar en actividades relacionadas con las artes creativas, la música o la danza.

### ¿Cómo puede ayudar la OPWDD?

Ayudamos a las personas con discapacidades del desarrollo a tener una vida más plena. Lo ayudaremos a vivir con la mayor independencia posible y a ser parte de su comunidad. Valoramos las habilidades y el talento que usted puede aportar, así como su derecho a tomar decisiones con respecto a su vida. Le ofrecemos apoyos y recursos que lo ayudan a:

- Disfrutar de relaciones significativas.
- Tener salud y desarrollarse a nivel personal.
- Vivir en un hogar elegido por usted.
- Participar plenamente en sus comunidades.

**Para obtener el número de teléfono y la dirección de correo electrónico del Coordinador de Transición de la OPWDD de su Distrito Escolar, visite:**

[https://opwdd.ny.gov/opwdd\\_services\\_supports/children/local-school-transition-coordinator-contact-list](https://opwdd.ny.gov/opwdd_services_supports/children/local-school-transition-coordinator-contact-list)

**Correo electrónico:** [student.transition@opwdd.ny.gov](mailto:student.transition@opwdd.ny.gov)

Si aún no recibe servicios de la OPWDD, deberá pasar por nuestro proceso de Front Door.

## Proceso de Front Door de la OPWDD:

El personal de Front Door de la OPWDD se comunicará con usted respecto a los procesos de Front Door y servicios de la OPWDD, y lo derivará a una Organización de Coordinación de Atención (CCO, por sus siglas en inglés) donde trabajará junto con un administrador de atención. El administrador de atención lo ayudará a usted, y a los integrantes de su círculo de apoyo, a evaluar sus intereses y necesidades, y a elaborar un Plan de Vida (plan de servicios). Su Plan de Vida detallará sus fortalezas y debilidades, y definirá sus objetivos y necesidades de apoyo. Nuestros servicios incluyen apoyos para ayudarlo con lo siguiente:

- Desarrollar destrezas laborales y obtener un trabajo en la comunidad.
- Desarrollar y mejorar las habilidades para la vida diaria.
- Participar más activamente en su comunidad.
- Ser más independiente.

**Para obtener más información acerca de Front Door de la OPWDD, y sobre los apoyos y servicios disponibles en su área, llame a la Oficina Regional del condado en el que vive:**

## Oficinas Regionales de la OPWDD

### Región 1

**800-487-6310** -

Condados de Allegany, Cattaraugus, Chautauqua, Erie, Genesee, Niágara y Orleans

**855-OPWDDFL**

**(679-3335)** -

Condados de Chemung, Livingston, Monroe, Ontario, Schuyler, Séneca, Steuben, Wayne, Wyoming y Yates

### Región 2

**607-771-7784**

**presione 0** -

Condados de Broome, Chenango, Delaware, Otsego, Tioga y Tompkins

**315-793-9600**

**int. 603** - Condados de Cayuga, Cortland, Herkimer, Lewis, Madison, Oneida, Onondaga y Oswego

**518-536-3480** -

Condados de Clinton, Essex, Franklin, Hamilton, Jefferson y St. Lawrence

### Región 3

**518-388-0398** -

Condados de Albany, Fulton, Montgomery, Rensselaer, Saratoga, Schenectady, Schoharie, Warren y Washington

**845-947-6390** -

Condado de Rockland

**845-695-7330** -

Condados de Orange y Sullivan

**914-332-8960** -

Condado de Westchester

**844-880-2151** -

Condados de Columbia, Dutchess, Green, Putnam y Ulster

## Ayuda para buscar trabajo

**ACCES-VR** puede trabajar con usted para explorar opciones laborales y ayudarlo a desarrollar habilidades laborales. Generalmente los estudiantes comienzan a trabajar con ACCES-VR dos años antes de concluir su formación escolar. Para más información, ingrese a [www.acces.nysed.gov/vr](http://www.acces.nysed.gov/vr), o llame al 1-800-222-JOBS (5627).

## Consejos para padres y estudiantes

- Comience pronto, nunca es demasiado pronto para explorar las posibilidades.
- Haga preguntas, descubra qué opciones existen en su comunidad y cómo solicitarlas.
- Infórmese sobre el proceso de elegibilidad para recibir servicios. Averigüe qué documentos debe presentar para que las opciones de apoyo estén listas cuando las necesite.



**Office for People With  
Developmental Disabilities**

Visite nuestro sitio web en [www.opwdd.ny.gov](http://www.opwdd.ny.gov) o llame a la línea de información de la OPWDD al **(866) 946-9733**.

Si usted tiene una discapacidad auditiva, utilice el Sistema de Relé de Nueva York **7-1-1**.

**Únase a la  
conversación**

Ayude a la OPWDD a mantenerlo al tanto.  
Únase a la conversación hoy mismo y reciba información precisa y oportuna.

**Únase a la conversación hoy mismo en:  
[opwdd.ny.gov/jointheconversation](http://opwdd.ny.gov/jointheconversation)**